

Leistungsverzeichnis Kurz- und Langtext

Projekt: 055000 Oberhausen, Essener Str. 66
LV: 02 Trockenbau

OZ	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in EUR	Gesamtbetrag in EUR
----	-----------------------	----------	-------------------------	------------------------

Vor Angebotsabgabe sollte eine Ortsbesichtigung mit der auf Seite 1 unserer Anfrage benannten Bauleitung durchgeführt werden

Bauvorhaben:

Essener Str.66, 46047 Oberhausen - Modernisierung aller WC-Anlagen und Duschräumen

Angaben zum Bauwerk:

Es handelt sich um die Covivio Zentrale mit 12 WC-Anlagen (jeweils Damen und Herren) und 2 Duschräumen auf unterschiedlichen Etagen und in Gebäudeteilen.

Grundrisse (nicht maßstabgetreu) liegen bei

Ansprechpartner: Patrick Schwanzer und Tim Kamann

Ausführungszeitraum: 2021

A) ALLGEMEINE VORBEMERKUNGEN FÜR EINHEITSPREISABKOMMEN (EPA)

Stand 01.01.2013

A1) ALLGEMEINES

In den Positionen dieses Leistungsverzeichnisses sind häufig wiederkehrende Reparaturarbeiten beschrieben. Dem Einheitspreisabkommen liegen die "Zusätzliche Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen (Z-VOB/B)" der Immeo=Wohnen, Stand Januar 2013, zugrunde. Für sich auf dieses EPA beziehende Einzelaufträge (Leistungsabrufe) gelten die Vertragsbedingungen in jedem Einzelfall als vereinbart. Sofern zukünftig als Ersatz für die aktuell gültigen Z-VOB/B Stand Januar 2013 mit dem Auftragnehmer (AN) neue Z-VOB/B vereinbart werden, gelten für nach Gültigkeitsbeginn die neuen Z-VOB/B beauftragte Leistungen ausschließlich die neuen Z-VOB/B.

Für nach diesem Einheitspreisabkommen ausgeführte Leistungen gelten, ergänzend zur den jeweiligen Leistungsbeschreibungen der einzelnen Positionen, bei evtl. Widersprüchen in nachfolgend genannter Reihenfolge, folgende Bedingungen:

1. diese "allgemeine Vorbemerkungen für Einheitspreisabkommen" (A)
2. die sich anschließenden "allgemeine technische Vorbemerkungen" (B)
3. die sich anschließenden "besondere technische Vorbemerkungen" (für dieses Gewerk) (C)
4. die "Zusätzliche Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen Z-VOB/B"
5. Baustellenordnung der Immeo=Wohnen in der jeweils gültigen Fassung

Mit Unterzeichnung des EPA erklärt der AN, dass von ihm sämtliche gesetzlichen, behördlichen und berufenossenschaftlichen Auflagen erfüllt werden, die zur Ausführung der im EPA beschriebenen Leistungen erforderlich sind.

Es dürfen nur solche Materialien verwendet werden, über die der AN das uneingeschränkte Eigentumsrecht besitzt und die vollkommen frei von Rechten Dritter sind.

Für die Ausführung der Arbeiten ist Fachpersonal in ausreichender Zahl einzusetzen.

Hierbei ist darauf zu achten, dass für die Ausführung sämtlicher Arbeiten unsere Baustellenordnung in der

Leistungsverzeichnis Kurz- und Langtext

Projekt: 055000 **Oberhausen, Essener Str. 66**
LV: 02 **Trockenbau**

OZ	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in EUR	Gesamtbetrag in EUR
----	-----------------------	----------	-------------------------	------------------------

jeweils gültigen Fassung zu beachten ist, die dem ausführenden Fachpersonal in geeigneter Form zur Kenntnis zu geben ist.

Der Einsatz von Subunternehmern ist bei Kleinreparaturen grundsätzlich nicht erlaubt.

A2) PREISE

Die, für die Ausführung von Leistungen nach diesem EPA, hier festgeschriebenen Preise gelten für Reparaturarbeiten bis zum Rechnungsbetrag von höchstens 1.500,- EURO einschl. Mehrwertsteuer je Einzeleinzelfall.

Soweit und sobald Überschreitungen absehbar sind, ist hierüber der Abteilung Einkauf des AG ein schriftliches Angebot einzureichen und eine gesonderte Vereinbarung zu treffen.

In den Einheitspreisen sind sämtliche Kosten, wie Lohn-, Material- und Nebenkosten enthalten, insbesondere auch:

- 1) Koordination / Terminabsprache(n) mit dem(den) Mieter(n) / Kundenbetreuer(n) / Bauleiter(n)
- 2) sämtliche Fahrt- und Transportkosten,
- 3) sämtliche tariflichen Zulagen wie z.B. Schmutz- und Staubzulagen, Zulagen für ekelerregende Arbeiten etc.,
- 4) die Gestellung, Vorhaltung und spurlose Entfernung aller erforderlichen Gerüste und Absperrungen (ggf. auch Warnschilder) bis zu einer Höhe der Arbeitsbühne von 2 m; die Mitbenutzung der Gerüste ist allen mit Reparaturarbeiten beschäftigten Firmen kostenlos zu gestatten,
- 5) Befestigungsmittel aller Art; Hilfsstoffe wie Nägel, Bindedraht und Kleinmaterial sowie alle Baustoffe, die zur kompletten Erstellung der Leistung erforderlich sind,
- 6) die Abdeckung von Einrichtungsgegenständen zum Schutz vor Beschädigung und Verschmutzung
- 7) das, ggf. tägliche, Säubern der Arbeitsstelle
- 8) der Ausbau und Abtransport sowie die ordnungsgemäße Entsorgung, einschließlich Kippgebühren, sämtlichen Bauschutts und aller alter, schadhafter Teile. Teile, für die sich der AG eine generelle oder einzelfallbezogene Prüfung vorbehalten hat, sind bis zu diesem Zeitpunkt, längstens jedoch für die Dauer von 10 Wochen, vom AN vorzuhalten und dürfen erst danach entsorgt werden.
- 9) Alle weiteren Nebenleistungen, die zur Erfüllung der in den Leistungspositionen beschriebenen Hauptleistungen, unter Beachtung aller einschlägigen Vorschriften, erforderlich sind, im EPA aber nicht gesondert aufgeführt sind.

Erforderliche Leistungen, die in den nachfolgenden Leistungspositionen nicht enthalten sind, sind der Abteilung Einkauf des AG möglichst vor Ausführung zur Genehmigung aufzugeben und bei Rechnungslegung mit einem "Z" zu kennzeichnen. Die Preise für derartige Zusatzleistungen sind auf der Kalkulationsbasis der Einheitspreise zu kalkulieren. Diese Z-Positionen sind so ausreichend und umfassend zu beschreiben, dass sowohl eine sachlich-fachliche als auch eine kalkulatorische Nachprüfung durch den AG gewährleistet ist, hierzu gehört insbesondere die Angabe der verfahrenen Stunden.

Die Einheitspreise des EPA sind Nettopreise. Sie gelten zuzüglich der zum jeweiligen Leistungserbringungszeitpunkt gültigen Mehrwertsteuer.

A3) ABRECHNUNG

Eine evtl. vorhandene Position "An-/Abfahrtpauschale" darf grundsätzlich nur einmal pro Auftrag berechnet werden, auch wenn mehrere Anfahrten (auch an verschiedenen Tagen) erforderlich sind. Sollten mehrere Anfahrten aus Gründen erforderlich sein, die ausschließlich der AG oder der Mieter zu vertreten hat, sind diese besonders zu begründen und als Z Position zu kennzeichnen (ggf. Mieterbelastung).

Bei mehreren zusammenhängenden Reparaturen, die an einem Tag in einem Wohngebiet/Siedlungsbereich ausgeführt werden (z.B. bei der Beseitigung von Sturmschäden, E-Checks in einem Mehrfamilienhaus), darf die

Leistungsverzeichnis Kurz- und Langtext

Projekt: 055000 Oberhausen, Essener Str. 66
LV: 02 Trockenbau

OZ	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in EUR	Gesamtbetrag in EUR
----	-----------------------	----------	-------------------------	------------------------

An-/Abfahrt, in Abhängigkeit von dem bei der Leistungsposition ""An-/Abfahrt"" festgeschriebenen Grenzwert, nur einmalig bzw. nicht berechnet werden.

Soweit im Rahmen eines Auftrags zwei oder mehr Positionen dieses EPA ausgeführt werden, die gleichartige (identische) Teilleistungen überlappend enthalten, darf lediglich eine dieser Positionen in vollem Umfang abgerechnet werden. Die zweite bzw. weitere Positionen sind dann mit einem Anteiligen Preis als Z-Position in Rechnung zu stellen

Maßgebend für die Abrechnung ist das nach Fertigstellung der Arbeiten durch den AN zu nehmende Aufmaß, sowie die Bestätigung des Mieters bzw. bei Leerwohnungen die Bestätigung des zuständigen Kundenbetreuers/Bauleiters, daß die Leistungen durchgeführt wurden.

Das testierte Aufmaß bzw. die Bestätigung ist vom AN mit der Schlußrechnung einzureichen. Ausgenommen hiervon sind Vorgänge, die über unsere Handwerkerkopplung (HWK) abgerechnet werden; in diesen Fällen sind die Aufmaße/Bestätigungen vom AN, im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften, vorzuhalten und, auf Verlangen des AG, jederzeit innerhalb von 7 Kalendertagen zur Prüfung einzureichen. Der AG ist berechtigt, jederzeit ein gemeinsames Aufmaß zu verlangen.

A4) SONSTIGES

Die in diesen Bedingungen festgelegten Pflichten hat der AN jedem Dritten aufzuerlegen, dessen er sich zur Erfüllung dieser Pflichten bedient.

Die Einheitspreisabkommen dürfen weder ganz noch teilweise in irgendeiner Form Dritten entgeltlich oder unentgeltlich zugänglich gemacht werden.

B) ALLGEMEINE TECHNISCHE VORBEMERKUNGEN FÜR EINHEITSPREISABKOMMEN Stand 01.01.2013

=====

B1) ALLGEMEINES

Für Lieferung und Ausführung gelten neben dem Leistungsverzeichnis:

1. die neuesten DIN-Vorschriften, VDE- und VDI-Richtlinien
2. die Vorschriften der zuständigen Behörden (z.B. Bauaufsicht, Gewerbeaufsicht, Brandverhütung, TÜV, Berufsgenossenschaften und Versorgungsbetriebe),
3. die Bestimmungen der Gerüstbauordnung
4. die Festlegungen des jeweiligen Werkstoffherstellers. Die Werkstoffe müssen den geforderten Bedingungen der Leistungsbeschreibung entsprechen.

B2) FACHSPEZIFISCHE NACHWEISE

Fachspezifische Nachweise, z.B. für den Umgang mit Asbest, PAK, und dergleichen, sind auf Anforderung des (AG) jederzeit und umgehend zu erbringen

Bei wesentlichen Änderungen z.B. Ausscheiden eines befähigten Mitarbeiters oder Auslaufen eines befristeten Nachweises (z.B. Schweißnachweis) ist der AN verpflichtet dies unverzüglich beim (AG) schriftlich anzuzeigen und ggf. angebotene Aufträge abzulehnen. Ebenso sind die jeweils gültigen Unfallverhütungsvorschriften zu beachten und unbedingt einzuhalten.

B3) GEBÄUDESCHÄDEN

Falls dem AN bei der Durchführung von Reparaturarbeiten weitere Gebäudeschäden bekannt werden (auch an anderen Gewerken), so hat er dem zuständigen Kundenbetreuer oder Bauleiter des AG hierüber umgehend zu unterrichten.

B4) LAGER- UND ABSTELLFLÄCHEN

Die Errichtung von Lager- und Arbeitsplätzen ist mit der jeweiligen Bauleitung vorher abzustimmen.

Baustoffe und Bauteile dürfen nicht in den Treppenhäusern und/oder auf anderen Verkehrsflächen gelagert werden.

Bauschutt darf grundsätzlich nicht im Gebäude gelagert werden.

B5) BEDINGUNGEN FÜR DIE ENTSORGUNG VON ABFÄLLEN

Der AN ist verpflichtet, die beim AG anfallenden Abfälle ordnungsgemäß und sofort zu entsorgen. Zu diesem

Leistungsverzeichnis Kurz- und Langtext

Projekt: 055000 Oberhausen, Essener Str. 66
LV: 02 Trockenbau

OZ	Leistungsbeschreibung	Menge ME	Einheitspreis in EUR	Gesamtbetrag in EUR
----	-----------------------	----------	-------------------------	------------------------

Zweck hat er die einschlägigen Gesetze, Verordnungen und sonstigen öffentlich-rechtlichen Vorschriften — z.B. das Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz - einzuhalten. Eine Zwischenlagerung von Abfällen ist nicht gestattet.

Sollten die für den Transport und die Entsorgung erforderliche Genehmigungen erlöschen, ist dies dem AG unverzüglich schriftlich mitzuteilen. Mit Übernahme der Abfälle durch den AN gehen Eigentum, Gefahr, Verkehrssicherungspflicht und öffentlich-rechtliche Verantwortung auf diesen über.

Der AG behält sich vor zu prüfen, ob der AN seinen Pflichten nachgekommen ist. Hierzu kann der AG Einsicht nehmen in die vom AN nach öffentlich-rechtlichen Vorschriften zu führenden Nachweisbücher und in den Genehmigungsbescheid der angefahrenen Abfallentsorgungsanlage, dessen Vorlage der AN zu bewirken hat.

Der AN hat zur Abdeckung aller - sowohl seiner als auch die des AG sich aus der Abfallbeseitigung ergebenden Haftungsrisiken unter Einschluß des Gewässerschäden-Haftungsrisikos auf seine Kosten eine Haftpflichtversicherung in ausreichender Höhe für Personen-, Sach- und Vermögensschäden abzuschließen und dem AG den Abschluß auf Verlangen nachzuweisen. Diese Regelung läßt die Haftung des AN unberührt.

Sämtliche Baustoffe und Einbauteile müssen hinsichtlich ihrer Art und ihrer Verarbeitung den bei Ausführung aktuellen DIN-Vorschriften und sonstigen anerkannten bautechnischen Richtlinien entsprechen. In der Regel sind gütegeschützte Baustoffe und Einbauteile zu verwenden. Der Auftraggeber kann einen Gütenachweis für diese Materialien verlangen. Wenn nicht gütegeschützte Baustoffe oder Einbauteile angeboten oder eingebaut werden, hat der Auftragnehmer auf seine Kosten den Gütenachweis zu erbringen.

Der Auftraggeber ist berechtigt, die Verwendung nicht normengerechter oder ungeeignet erscheinender Materialien abzulehnen. Der Auftraggeber ist in begründeten Fällen berechtigt, Materialproben zu entnehmen und prüfen zu lassen.

Für alle Arbeiten sind handelsübliche, normgerechte Materialien bester Fabrikate zu verwenden.

Die einzubauenden Materialien müssen frei von Besitzansprüchen Dritter sein.

Stundenlohnarbeiten werden nur anerkannt, wenn sie besonders angeordnet und textlich begründet werden.

Die Preise des Einheitspreisabkommens sind Nettopreise, zuzüglich Mehrwertsteuer.

Maßgebend für die Abrechnung ist das nach Fertigstellung der Arbeit meimeinsam mit unserer Bauleitung/ unserem Kundenbetreuer zu nehmende Aufmaß.

Die Gewährleistung beträgt **5 Jahre nach BGB** nach Abnahme. Die Abnahme erfolgt schriftlich, auf unserem hierfür vorgesehenen Formular "Abnahmeprotokoll". Die Gewährleistung beginnt mit dem Tag der Abnahme, falls im Abnahmeprotokoll nichts anderes festgelegt wurde.

Für die Ausführung der Arbeiten sind Facharbeiter in ausreichender Zahl einzusetzen.

Der Auftragnehmer bzw. seine Ausführungsgehilfen sind gleichzeitig FACHBAULEITER.

Für die Ausführung der Arbeiten sind Facharbeiter in ausreichender Zahl einzusetzen.

Leistungsverzeichnis Kurz- und Langtext

Projekt: 055000 Oberhausen, Essener Str. 66
 LV: 02 Trockenbau

OZ	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in EUR	Gesamtbetrag in EUR
1.	Trockenbauarbeiten				
1.1.	Montagearbeiten				
1.1.10.	Nichtragende innere Montagewand F30 Nichtragende innere Montagewand nach DIN 4103-1, Beplankung zweilagig 12,5 mm GKB, Dicke 125 mm, Unterkonstruktion aus 75 mm UW und CW Profilen, 60 mm Mineralwolle, Feuerwiderstandsklasse F 30, Schalldämmung 52 dB, Spachtelqualität Q2, Knauf System W112 oder gleichwertig.	50,00	m ²	.....	.....
1.1.20.	Zulage Feuchtraumplatte zu Position Montagewand Zulage zur Positionen Montagewand Beplankung mit Feuchtraumplatten zweilagig 12,5 mm	50,00	m ²	.....	.....
1.1.30.	Dichtungsband als Zulage zur Montagewand Einbau eines umlaufenden Dichtungsband, z.B. Knauf Dichtungsband K434 oder gleichwertig, als Zulage für Montagewände.	100,00	lfdm	.....	.....
1.1.40.	Kantenschutz aus Aluminium Kantenschutz aus Aluminium anbringen und einspachteln	100,00	lfdm	.....	.....
1.1.50.	Türöffnung Türöffnung für W 115 mit Sturzprofil, seitlich raumhoch verstärkten Metallprofilen UA 75 einschl. Boden- und Deckenanschluss mit Türpfosteneckwinkel, befestigen mit Dübeln und Schrauben. <u>Türbreite ca. 1100 mm (Barrierefreie Wohnungen)</u>	5,00	Stck	.....	.....
1.1.60.	Herstellen und Schließen von Deckenaussparungen Herstellen und Schließen von quadratischen Deckenaussparungen für Lüftungseinbauten, Abmessungen bis 100 x100 mm einschließlich der erforderlichen Verstärkungen und Auswechselungen der Unterkonstruktion.	5,00	Stck	.....	.....

Leistungsverzeichnis Kurz- und Langtext

Projekt: 055000 **Oberhausen, Essener Str. 66**
LV: 02 **Trockenbau**

OZ	Leistungsbeschreibung	Menge	ME	Einheitspreis in EUR	Gesamtbetrag in EUR
<hr/>					
1.1.70.	Abgehängte Mineralfaserdecke abgehängte Mineralfaserdecke, Unterkonstruktion aus verzinkten Stahlprofilen, Sichtseite weiß lackiert, Rastermaß 625 x 625 mm, Kante 3, Oberfläche Standarddekor der Firma OWA, liefern und montieren. Es werden zudem Einbauleuchten in die Decke integriert	300,00	m ²	.....	.....
1.1.80.	Aussparung für Rastereinbauleuchten Aussparungen für Rastereinbauleuchten, Abmessung 62,5 x 62,5 mm incl. Verstärken der Unterkonstruktion	50,00	Stck	.....	.....
1.1.90.	Abgehängte Unterdecke Unterdecke nach DIN 18168-1, Metallunterkonstruktion, Beplankung einlagig mit 12,5 mm GKB, Spachtelqualität Q2, Knauf System D 112 oder gleichwertig	360,00	m ²	.....	.....
1.1.100.	Nichttragende innere Montagewand als Installationswände Nichttragende innere Installationswand nach DIN 4103-1, Beplankung zweilagig 12,5 mm GKB, Dicke 125 mm, Unterkonstruktion aus 75 mm UW und CW Profilen, 60 mm Mineralwolle, Schalldämmung 52 dB, Spachtelqualität Q2, Knauf System W112 oder gleichwertig.	100,00	m ²	.....	.....
1.1.110.	Durchführung für Rohre und Kabel Durchführungen für Rohre und Kabel als Zulage zu den Positionen. Durchmesser 6 - 15 cm.	1,00	psch	.....	.....
<hr/>					
Summe 1.1.	Montagearbeiten				.....
<hr/>					
Summe 1.	Trockenbauarbeiten				.....

**Leistungsverzeichnis Kurz- und Langtext
Zusammenstellung**

Projekt: 055000 **Oberhausen, Essener Str. 66**
LV: 02 **Trockenbau**

Ordnungszahl	Kurztext	Betrag in EUR
1.	Trockenbauarbeiten	
1.1.	Montagearbeiten	.....
	Summe 1. Trockenbauarbeiten	.....

Leistungsverzeichnis Kurz- und Langtext Zusammenstellung

Projekt: 055000 **Oberhausen, Essener Str. 66**
LV: 02 **Trockenbau**

Ordnungszahl	Kurztext	Betrag in EUR
LV	02	
1.	Trockenbauarbeiten	.....
	Summe LV	
	02 Trockenbau	.....
	Zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer aus	..... EUR
	in Höhe von 19,00 %	..... EUR
		..... EUR

Aufmass

Maßgebend für die Abrechnung ist das nach Fertigstellung aller Arbeiten gemeinsam mit Ihnen und unserer Bauleitung zu nehmende Aufmass.

Leistung

Die Wohnungsgesellschaften behalten sich das Recht vor, einzelne Positionen aus dem Auftragsumfang herauszunehmen, ohne das hierfür Kosten geltend gemacht werden können oder eine Änderung der Einheitspreise anderer Positionen erfolgt.

Der Arbeitsumfang bestimmt sich ausschließlich nach dem Text unserer Bestellung und etwaig schriftlich erteilten Nachbestellungen.

Lieferungen und Leistungen, denen keine schriftliche Bestellung zu Grunde liegt, werden von uns nicht abgerechnet.

Für Änderungen aufgrund behördlicher Auflagen oder die von uns gewünscht werden, sind auf der Basis des Hauptangebotes entsprechende Ergänzungsangebote einzureichen.

Wesentliche Veränderungen im Leistungsumfang sind uns rechtzeitig durch ein schriftliches Nachtragsangebot zu melden. Dies gilt für zusätzliche, im Leistungsverzeichnis nicht enthaltene Arbeiten, aber auch bei Massenerhöhungen.

Termin

Arbeitsbeginn: Nach Absprache mit der örtlichen Bauleitung
Fertigstellung: Nach Absprache mit der örtlichen Bauleitung

Leistungsverzeichnis Kurz- und Langtext

Projekt: 055000 Oberhausen, Essener Str. 66
LV: 02 Trockenbau

Bedingungen zur Abfall - Entsorgung

Sämtliche im Rahmen seiner Auftragsabwicklung beim Auftraggeber (AG) anfallenden Abfälle gehen unmittelbar in das Eigentum des Auftragnehmers (AN) über. Der AN ist verpflichtet, Abfälle ordnungsgemäß und vollständig als Abfallerzeuger zu entsorgen. Zu diesem Zweck hat der AN die gültigen Gesetze, Verordnungen und sonstigen öffentlich-rechtlichen Vorschriften - insbesondere das Kreislaufwirtschaftsgesetz (KrWG) und die Nachweisverordnung (NachwV) - einzuhalten.

Mit Übergang der Abfälle in das Eigentum des AN gehen Verkehrssicherungspflicht und öffentlich-rechtliche Verantwortung vollumfänglich auf diesen über.

Der AG behält sich vor zu prüfen, ob der AN seinen Pflichten nachgekommen ist. In diesem Zusammenhang ist der AN verpflichtet, dem AG Einsichtnahme in die vom AN nach öffentlich-rechtlichen Vorschriften zu führenden Abfallregister und (Sammel-) Entsorgungsnachweise bzw. Wiegekarten der angefahrenen Abfallentsorgungsanlagen zu gewähren. Auf Verlangen des AG ist der AN ferner verpflichtet, entsprechende Nachweise in einer zur Vorlage gegenüber Behörden geeigneter Form für den AG kostenfrei zur Verfügung zu stellen.

Der AN hat zur Abdeckung aller - sowohl seiner als auch die des AG - sich aus der Abfallbeseitigung ergebenden Haftungsrisiken unter Einschluss des Gewässerschäden-Haftungsrisikos auf seine Kosten eine Haftpflichtversicherung in ausreichender Höhe für Personen-, Sach- und Vermögensschäden abzuschließen und dem AG den Abschluss auf Verlangen nachzuweisen. Diese Regelung lässt die Haftung des AN unberührt.

Bedingungen

Für die Ausführung dieses Auftrages gelten unsere beiliegenden
"Zusätzlichen Vertragsbedingungen, Stand Juni 2018"

Ausführungszeit

Der Bieter ist in der Lage, die Arbeiten in Arbeitstagen fertigzustellen.

Das LV besteht aus den Seiten 1 bis 9

(Ort)

(Datum)

(rechtsgültige Unterschrift)